



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg



MITTEILUNG

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt

über die Erteilung einer Genehmigung
für einen Radtyp nach der Regelung Nr. 124 einschließlich Änderung Nr. 00
Ergänzung 03

COMMUNICATION

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt

concerning the granting of an approval
of a wheel type, pursuant to Regulation No. 124 including amendment No 00
supplement 03

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/03*2725*00**

Approval number:

1. Radhersteller:
Wheel manufacturer:
CMS Automotive Trading GmbH
DE - 68789 St. Leon-Rot
2. Typbezeichnung des Rades:
Wheel type designation:
C38 808
- 2.1 Kategorie der Nachrüsträder:
Category of replacement wheels:
Dimensionsgleiche Nachrüsträder
Pattern part replacement wheels
- 2.2 Werkstoff:
Construction material:
Aluminiumlegierung
Aluminium alloy

elektronisch gesiegelt
Kraftfahrt-Bundesamt
02.06.2026
06:57:10 UTC
Typgenehmigung





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/03*2725*00**

Approval number:

- 2.3 Fertigungsverfahren:
Method of production:
Gegossene Räder
Casted wheels
- 2.4 Kennung der Felgenkontur:
Rim contour designation:
8 J
- 2.5 Einpresstiefe des Rades:
Wheel inset/outset:
Siehe Punkt 0.7 des Prüfberichtes
See item 0.7 of the test report
- 2.6 Radbefestigung:
Wheel attachment:
Gemäß Angaben im Verwendungsbereich des Prüfberichtes
According to the indications given in the range of application of the test report
- 2.7 Maximale Radlast und Abrollumfang:
Maximum wheel load and respective theoretical rolling circumference:
Entfällt
Not applicable
3. Name und Anschrift des Herstellers:
Manufacturer's name and address:
CMS Automotive Trading GmbH
DE - 68789 St. Leon-Rot
4. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers:
If applicable, name and address of manufacturer's representative:
Entfällt
Not applicable
5. Datum, an dem das Rad für die Genehmigungsprüfung vorgeführt wurde:
Date on which the wheel was submitted for approval tests:
Mai 2026 / May 2026
6. Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:
Technical Service responsible for carrying out the approval test:
TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG, IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
DE-30519 Hannover



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/03*2725*00**

Approval number:

7. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
08.05.2026
8. Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Number of report issued by that service:
CE-000408-00-0-233
9. Bemerkungen:
Remarks:
**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**
10. Die Genehmigung wird erteilt
Approval is **granted**
11. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
**Entfällt
Not applicable**
12. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
13. Datum: **02.06.2026**
Date:
14. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:


Markus Hinrichsen





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/03*2725*00**

Approval number:

15. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.

Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: **E1*124R00/03*2725*00**

To:

Erklärung über die Einhaltung der Anforderungen hinsichtlich der Übereinstimmung der Produktion gemäß dem Übereinkommen von 1958
Statement of compliance with the conformity of the production requirements of the 1958 Agreement

1. Name des Herstellers:
Manufacturer's name:
CMS Automotive Trading GmbH
DE - 68789 St. Leon-Rot

2. Datum der Anfangsbewertung:
Date of the initial assessment:
12.03.1999

3. Datum aller durchgeführten Überwachungstätigkeiten:
Date of any surveillance activities:

| Aktenzeichen Register number | Datum der Begehung Date of inspection | Genehmigungsnummer Approval number |
|---------------------------------|--|---------------------------------------|
|---------------------------------|--|---------------------------------------|

CoP-Q:

| | | |
|-----------------|-------------------|--|
| Q-500494 | 28.08.2015 | |
| Q-501759 | 06.05.2019 | |
| Q-503080 | 20.05.2022 | |

CoP-P:

| | | |
|-----------------|-------------------|-----------------------------|
| P-504252 | 14.10.2022 | E1*124R00/03*1766*03 |
|-----------------|-------------------|-----------------------------|



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: **E1*124R00/03*2725*00**

To:

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Ausgabedatum: **02.06.2026** Letztes Änderungsdatum: --
Date of issue: Last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.: Datum:
Test report(s) No.: Date:
CE-000408-00-0-233 **08.05.2026**

Beschreibungsbogen Nr.: Datum:
Information document No.: Date:
C38 808 **07.01.2026**

Liste der Änderungen: Datum:
List of modifications: Date:
Entfällt **Not applicable**

R124 E1*124R00/03*2725*00



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **E1*124R00/03*2725*00**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **E1*124R00/03*2725*00**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Typ / Type : C38 808

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

Prüfbericht Test Report

Gemäß dem Übereinkommen über die Annahme Einheitlicher Technischer Vorschriften für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können, und die Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung von Genehmigungen, die nach diesen Vorschriften erteilt wurden

Agreement concerning the adoption of uniform technical prescriptions for the wheeled vehicles, equipment and parts which can be fitted and/or be used on wheeled vehicles and the conditions for reciprocal recognition of approvals granted on the basis of these prescriptions

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Rädern für Personenkraftwagen und ihre Anhänger

Uniform provisions concerning the approval of wheels for passenger cars and their trailers

ECE-R 124
zuletzt ergänzt
Ergänzung Nr. 4 vom 26.09.2025

*as last amended:
Supplement No. 4 from 26.09.2025*

| | |
|---|---|
| Genehmigungsstand <i>Approval status</i> | |
| ECE | Genehmigungsnummer <i>Number of approval</i> |
| | E1 124R-002725 |

Typ / Type : C38 808

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

0. Allgemeine Angaben
General information

- 0.1 Fabrikmarke : **CMS Automotive Trading GmbH**
(Firmenname des Herstellers)
Brand name (company name of the manufacturer)
- 0.2 Typbezeichnung des Rades : **C38 808**
Type designation of the wheel
- 0.3 Kategorie der Nachrüsträder : **Dimensionsgleiches Nachrüstrad**
Category of replacement wheels
Pattern part replacement wheel
- 0.4 Werkstoff : Aluminiumlegierung
Material
Aluminium alloy
- 0.5 Fertigungsverfahren : einteiliges Leichtmetall-Rad / *one-piece Light metal wheel*
Method of production (Einzelheiten siehe Technische Beschreibung) / *(for details see technical description)*
- 0.6 Kennung der Felgenkontur : 8Jx18H2
Rim size designation
- 0.7 Einpresstiefe des Rades : Siehe Tabelle 1.1
Wheel offset
See table 1.1
- 0.8 Radbefestigung : Es werden die vom Fahrzeughersteller vorgesehenen bzw. die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet. Die genauen Angaben dazu wie auch das Anzugdrehmoment sind dem jeweiligen Verwendungsbereich zu entnehmen.
Wheel fixing
The wheel mounting parts provided by the vehicle manufacturer or the wheel mounting parts to be supplied by the wheel manufacturer are used. The exact specifications and the tightening torque can be found in the respective area of application.

Typ / Type : C38 808
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

0.9 Maximale Radlast und zugeordneter theoretischer Abrollumfang
Maximum wheel load and assigned theoretical rolling circumference : Siehe Tabelle 1.1
See table 1.1

0.10 Name und Anschrift des Herstellers
Name and address of the manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**
SAP Allee 2 / Gewerbepark
68789 St. Leon-Rot

0.11 Gegebenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers
Name and address of the manufacturer's representative, if applicable :

1.0 Prüfgegenstand
Test object

1.1 Ausführung(en)
Version(s) :

| Ausführungsbezeichnung <i>Model designation</i> | LZ/LK | BS | ML | ET | RF | FR | AU | IMP | HD | BM |
|--|---------|-----|-------|------|-----|-----|------|-----------|---------|----|
| C38 808 32 82S | 5/112 | BS5 | 66,50 | 32,5 | 152 | 850 | 2300 | 205/40R18 | 11/2025 | |
| C38 808 37 82S | 5/112 | BS5 | 66,50 | 37 | 152 | 850 | 2300 | 205/40R18 | 11/2025 | |
| C38 808 40 91S | 5/112 | BS2 | 66,50 | 40 | 152 | 850 | 2300 | 205/40R18 | 11/2025 | |
| C38 808 46 10 | 5/114,3 | BS1 | 67,20 | 46 | 154 | 850 | 2300 | 205/40R18 | 11/2025 | |
| C38 808 49 62S | 5/112 | BS6 | 66,50 | 49 | 156 | 850 | 2300 | 205/40R18 | 11/2025 | |
| C38 808 50 71S | 5/120 | BS3 | 65,10 | 50 | 154 | 850 | 2300 | 205/40R18 | 11/2025 | |
| C38 808 55 92S | 5/120 | BS4 | 64,10 | 55 | 154 | 850 | 2300 | 205/40R18 | 11/2025 | |

Typ / Type : C38 808

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

| | | |
|-----|---|---|
| LK | Lochkreis (Radbefestigung) <i>PCD (wheel mounting)</i> | in mm |
| LZ | Lochzahl (Radbefestigung) <i>Number of holes (wheel mounting)</i> | |
| BS | Befestigungssitz <i>Mounting seat</i> | siehe Tabelle unten <i>see table below</i> |
| ML | Mittenlochdurchmesser (Z= für Zentrierring) <i>Center bore diameter (Z= for centring ring)</i> | in mm |
| ET | Einpresstiefe <i>Offset</i> | in mm |
| RF | Radflanschdurchmesser <i>Wheel flange diameter</i> | in mm |
| FR | max. zulässige Radlast <i>Max. permissible wheel load</i> | in kg |
| AU | max. zulässiger Abrollumfang <i>Max. permissible rolling circumference</i> | in mm |
| IMP | Kleinster geprüfter Impactreifen <i>Smallest tested impact tire</i> | |
| HD | ab Herstellungsdatum <i>from manufacturing date</i> | Monat und Jahr <i>Month and year</i> |
| BM | Bemerkungen <i>Remarks</i> | - |

| BS | Art <i>Kind</i> | Zentriersitz <i>Centring seat</i> | Bolzenloch- durchmesser in mm <i>Bolt hole diameter in mm</i> | zyl. Maß des Bolzenlochs in mm <i>cyl. dimension of the bolt hole in mm</i> |
|-----|---|--|---|---|
| BS1 | Schrauben/Muttern <i>Screws/nuts</i> | Kegel 60° <i>cone 60°</i> | 15,00 | 9,00 |
| BS2 | Schrauben/Muttern <i>Screws/nuts</i> | Kugel Ø25,6 mm <i>sphere Ø25,6 mm</i> | 15,00 | 7,63 |
| BS3 | Schrauben/Muttern <i>Screws/nuts</i> | Kugel Ø28 mm <i>sphere Ø28 mm</i> | 15,00 | 10,30 |
| BS4 | Schrauben/Muttern <i>Screws/nuts</i> | Kugel Ø28 mm <i>sphere Ø28 mm</i> | 15,70 | 9,00 |
| BS5 | Schrauben/Muttern <i>Screws/nuts</i> | Kugel Ø28 mm <i>sphere Ø28 mm</i> | 15,85 | 22,86 |
| BS6 | Schrauben/Muttern <i>Screws/nuts</i> | Kugel Ø28 mm <i>sphere Ø28 mm</i> | 15,85 | 8,26 |

Typ / Type : C38 808

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

1.2 Radkennzeichnung
Wheel marking

| Vorgeschriebene Kennzeichnungen Mandatory Markings | auf der Stylingseite (außen) on the styling side (outside) | auf der Anschlussseite (innen) on the connection side (inside) |
|---|---|---|
| Hersteller <i>Manufacturer</i> | : CMS | CMS |
| Radgröße <i>wheel size</i> | : - | 8.0Jx18H2 |
| Einpresstiefe <i>offset</i> | : - | z.B. ET 37 |
| Herstellungsdatum <i>Production date</i> | : - | Jahr/Monat in Tabellenform |
| Radtyp <i>wheel type</i> | : - | C38 808 |
| ECE Genehm.-Nr. <i>ECE approval number</i> | : E1 124R-002725 | - |
| zusätzliche Kennzeichnungen Additional Markings | | |
| Typzeichen <i>approval mark</i> | : KBA 100993 | - |
| Ausführung <i>version</i> | : - | z.B. CMS 1620/01 |
| Lochkreis <i>Pitch circle diameter</i> | : - | z.B. LK 112 |
| Material <i>material</i> | : - | AlSi7Mg |

1.3 Bemerkungen :
Remarks

Typ / Type : C38 808

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

Prüfbedingungen

2.1 Test conditions

2.1.1 Meß- und Prüfeinrichtungen : Die Prüfungen wurden auf Anlagen durchgeführt, die den Anforderungen der Regelung entsprechen.
Measuring and testing equipment The tests were carried out on systems that meet the requirements of the regulation.

2.1.2 Prüfplan :
Test plan

| | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> einteilige Räder Aluminiumlegierung <i>One-piece aluminium alloy wheels</i> | <input type="checkbox"/> einteilige Räder Magnesiumlegierung <i>One-piece magnesium alloy wheels</i> |
| <input type="checkbox"/> nachgebaute Nachrüsträder <i>Replica replacement wheels</i> | <input checked="" type="checkbox"/> dimensionsgleiche Nachrüsträder <i>Pattern part replacement wheels</i> |
| Art der Prüfung <i>Type of audit</i> | Ergebnis der Prüfung <i>Result of the audit</i> |
| Korrosionsprüfung nach Anhang 5 <i>Corrosion test according to Annex 5</i> | positiv <i>positive</i> |
| Umlaufbiegeprüfung nach Anhang 6 <i>Rotating bending test according to Annex 6</i> | positiv <i>positive</i> |
| Abrollprüfung nach Anhang 7 <i>Rolling test according to Annex 7</i> | positiv <i>positive</i> |
| Impact-Test nach Anhang 8 <i>Impact-test according to Annex 8</i> | positiv <i>positive</i> |
| Anbau am Fahrzeug - Abschnitt 2 des Anhang 10 <i>Mounting on the vehicle - Section 2 of Annex 10</i> | positiv <i>positive</i> |
| Allgemeine Anforderungen <i>General requirements</i> | |

2.1.3 Bemerkungen :
Remarks

Einzelheiten der vom Technischen Dienst durchgeführten Prüfungen

2.2 Details of the tests carried out by the Technical Service

2.2.1 Korrosionsprüfung : siehe Korrosionsprüfberichte lt. Punkt 3.5
Corrosion testing see corrosion test reports according to point 3.5

2.2.2 Umlaufbiegeprüfung : siehe Festigkeitsbericht / see strength report
Rotating bending test TÜV Nord, Nr./No. RP-006104-A0-233

2.2.3 Abrollprüfung : siehe Festigkeitsbericht / see strength report
Rolling test TÜV Nord, Nr./No. RP-006104-A0-233

2.2.4 Impact-Test : siehe Festigkeitsbericht / see strength report
Impact test TÜV Nord, Nr./No. RP-006104-A0-233

Typ / Type : C38 808
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

- 2.2.5 Wechseltorsionstest : nicht erforderlich
Alternating test not required
- 2.2.6 Anbauprüfung und Dokumentation : siehe Anlage Verwendungsbereich
 (Anhang 10 Punkt „2. Zusätzliche Vorschriften“):
Vehicle fitment checks and documentation (Annex 10, point "2. Additional requirements"):
- 2.2.6.1 Überprüfung des Rotationsprofils des Rades : Die Kontur des Rotationsprofil des Nachrüstrad des Fahrzeugherstellers lag nicht vor. Die Überprüfung erfolgte deshalb unter Zugrundelegung von an im Verkehr befindlichen Fahrzeugen gewonnenen Daten. Die unter 2.1 des Anhangs 10 der Regelung definierten Kriterien werden eingehalten.
Wheel calliper check The contour of the rotation profile of the vehicle manufacturer's aftermarket wheel was not available. The test was therefore carried out on the basis of data obtained from vehicles in circulation. The criteria defined under 2.1 of Annex 10 of the Regulation are met.
- 2.2.6.2 Überprüfung der Belüftungslöcher : sind in ausreichender Form und Größe vorhanden
Ventilation holes check are available in sufficient shape and size
- 2.2.6.3 Radbefestigungselemente : Es werden Radbefestigungsteile des Fahrzeugherstellers bzw. des Radherstellers verwendet. Die Anforderungen entsprechend Punkt 2.3. des Anhangs 10 werden erfüllt. Das Anzugsmoment ist dem Verwendungsbereich bzw. der Bedienungsanleitung des FZ-Herstellers zu entnehmen. Die Radbefestigungsteile müssen nach einer Fahrtstrecke von 50 km nachgezogen werden. Dies soll vorzugsweise mit einem kalibrierten Drehmomentschlüssel erfolgen.
Wheel fixing parts Wheel mounting parts from the vehicle manufacturer or the wheel manufacturer are used. The requirements according to point 2.3. of Annex 10 are fulfilled. The tightening torque can be found in the area of application or in the vehicle manufacturer's operating instructions. The wheel fastening parts must be retightened after a distance of 50 km. This should preferably be done with a calibrated torque wrench.
- 2.2.6.4 Vorstehende Außenkanten : entsprechen der ECE R 26
External projections comply with ECE R 26

Typ / Type : C38 808
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

- 2.2.7 Allgemeine Anforderungen
General requirements : siehe technische Radbeschreibung des Radherstellers
see technical wheel description of the wheel manufacturer
- 2.2.8 Bemerkungen
Remarks : Die Werkstoffuntersuchung nach Anhang 4 wurde durch den Hersteller durchgeführt.
The material test according to Annex 4 was carried out by the manufacturer.

Bewertung von durch den Hersteller bereitgestellter Unterlagen

2.3 Evaluation of documents provided by the manufacturer

- Radzeichnungen
Wheel drawings : Die vorgelegten Zeichnungen entsprechen den in der ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen.
- Technische Beschreibung
Technical description : Die Technische Beschreibung entspricht den in der ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen.
The technical description complies with the requirements described in ECE Regulation 124.
- 2.3.1 Angaben zu Verwendung und Anbau
 (Verwendungsbereichsdarstellung)
Vehicle characteristics (description of application range) : Die in den Anlagen dargestellten Verwendungsbereiche wurde durch den technischen Dienst definiert. Die Anforderungen entsprechend der Festlegungen des Anhangs 10 der Richtlinie Punkte 1.2 Fahrzeugmerkmale, 1.3 zusätzliche Merkmale und 1.4 Nähere Angaben zur Anbauanleitung werden erfüllt.
The areas of use shown in the appendices have been defined by the technical service. The requirements in accordance with the provisions of Annex 10 of the Directive points 1.2 Vehicle characteristics, 1.3 Additional characteristics and 1.4 Further information on the fitting instructions are fulfilled.
- 2.3.2 Werkstoffprüfungen nach Anhang 4
Material tests according to Annex 4 : Die Durchführung der nach den Festlegungen des Anhangs 4 vorgesehenen Prüfungen wurde durch den Hersteller dokumentiert. Die entsprechend der Regelung vorgeschriebenen Prüfungen wurden durchgeführt.
The manufacturer has documented the performance of the tests specified in Annex 4. The tests prescribed by the regulation were carried out.
- 2.3.3 Bemerkungen
Remarks :

Allgemeine Angaben

2.4 General information

- 2.4.1 Ort der Prüfung
Place of testing : TÜV Nord Mobilität GmbH & Co KG, IFM Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität, Essen
TÜV Nord Mobilität GmbH & Co KG, IFM Institute for Vehicle Technology and Mobility, Essen

Typ / Type : C38 808
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

2.4.2 Datum der Prüfung : Die Prüfungen fanden im Mai 2026 statt.
Date of testing The audits took place in May 2026.

2.4.3 Bemerkungen :
Remarks

Anlagen

3. Attachments

1. Liste der Änderungen : Siehe Anlage 1
List of changes See Appendix 1

2. Zeichnungen :
Drawings

| Art <i>Kind</i> | Zeichnungsnr. <i>Drawing no.</i> | Zeichnungsdatum <i>Drawing date</i> |
|---|-------------------------------------|--|
| Ausführung(en) <i>Version(s)</i> | J 1620 001 | 06.08.2025 |
| | J 1620 002 | 06.08.2025 |
| | J 1620 003 | 06.08.2025 |
| | J 1620 005 | 06.08.2025 |
| | J 1620 006 | 06.08.2025 |
| | J 1620 007 | 06.08.2025 |
| | J 1620 008 | 06.08.2025 |
| Befestigungsteil(e) <i>Fastening part(s)</i> | 1714132 | 08.07.2004 |
| Grundzeichnung <i>Base drawing</i> | J 1620 000_A | 11.08.2025 |
| Material u. Korrosionsprüfung <i>Material and Corrosion Testing</i> | CR2025-296 | 24.11.2025 |
| Nabenkappe <i>Hub cap</i> | RK75 CMS U1MF | 16.06.2023 18.06.2013 |

3. Technische Beschreibung : siehe Anlage / *see attachment:*
Technical description Anlage zur Radbeschreibung_C38 808 vom / *dated*
 07.01.2026
 Technische_Beschreibung_CMS C38 808_ECE vom / *dated*
 07.01.2026

4. Werkstoffprüfungen nach : siehe Anlage: / *see attachment:*
 Anhang 4 Anlage ECE Test Report CR2025-296 vom / *dated*
Material tests according 24.11.2026
to Annex 4 Attachment ECE Test Report CR2025-296 from / dated
 24.11.2026

Typ / Type : C38 808
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

- 5. Korrosionsprüfung nach Anhang 5
Corrosion test according to Annex 5 : siehe Anlage: / *see attachment:*
Anlage ECE Test Report CR2025-296 vom / dated 24.11.2026
Attachment ECE Test Report CR2025-296 from / dated 24.11.2026

- 6. Umlaufbiegeprüfung nach Anhang 6
Abrollprüfung nach Anhang 7
Impactprüfung nach Anhang 8

Rotating bending test according to Annex 6
Rolling test according to Annex 7
Impact test according to Annex 8 : Festigkeitsbericht / *Strength report:*
TÜV Nord, Nr./No. RP-006104-A0-233 vom / dated 07.01.2026

- 7. Verwendungsbereich : nach Anhang 10
Application according to Annex 10

| | Verwendungsbereiche <i>Areas of application</i> | Seiten <i>Pages</i> | Datum <i>date</i> |
|---------------------|--|------------------------|----------------------|
| AUDI | | | |
| ANLAGE 3 ATTCH. | (5/112/66,5 ET40 C38 808 40 91S) | 4 | 08.05.2026 |
| HONDA | | | |
| ANLAGE 7 ATTCH. | (5/120/64 ET55 C38 808 55 92S) | 4 | 08.05.2026 |
| HYUNDAI | | | |
| ANLAGE 4 ATTCH. | (5/114,3/67 ET46 C38 808 46 10) | 3 | 08.05.2026 |
| MERCEDES | | | |
| ANLAGE 1 ATTCH. | (5/112/66,5 ET32,5 C38 808 32 82S) | 5 | 08.05.2026 |
| ANLAGE 2 ATTCH. | (5/112/66,5 ET37 C38 808 37 82S) | 4 | 08.05.2026 |
| ANLAGE 3a ATTCH. | (5/112/66,5 ET40 C38 808 40 91S) | 3 | 08.05.2026 |
| ANLAGE 5 ATTCH. | (5/112/66,5 ET49 C38 808 49 62S) | 3 | 08.05.2026 |
| VW | | | |
| ANLAGE 6 ATTCH. | (5/120/65 ET50 C38 808 50 71S) | 5 | 08.05.2026 |

R124 E1*124R00/03*2725*00

Typ / Type : C38 808

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

| = aktualisierte bzw. neu hinzugefügte Verwendungsbereiche

| = *updated or newly added applications*

R124 E1*124R00/03*2725*00

Typ / Type : C38 808

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

Schlussbescheinigung

4. Final certificate

Der in diesem Prüfbericht und den zugehörigen Anlagen beschriebene Typ entspricht der o.a. Prüfspezifikation.

Dieser Prüfbericht umfasst die Seiten 1 bis 13.

Dieser Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig.

The type described in this test report and the associated appendices corresponds to the above-mentioned test specification.

This test report comprises pages 1 to 13.

This test report may only be reproduced and passed on by the client and only in full. Reproduction and publication of extracts of the test report is only permitted with the written authorisation of the testing laboratory.

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG

IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität

Schönscheidtstr. 28, 45307 Essen

akkreditiert nach / accredited according to DIN EN ISO/IEC 17025:2018 D-PL-11109-01-00

Benannt als Technischer Dienst / Designated as Technical Service

vom Kraftfahrt Bundesamt / from the Federal Motor Transport Authority: KBA – P 00004

Geschäftsstelle, Essen

08.05.2026



Thomas Karwig

Typ / *Type* : C38 808

Hersteller / *Manufacturer* : CMS Automotive Trading GmbH

Liste der Änderungen
List of changes

| |
|---------------------------------|
| Anlage 1 <i>Attachment 1</i> |
|---------------------------------|

Einzelheiten zum
Antrag vom
*Details of the
application from*

Anlage
Appendix

: 08.05.2026

Es wird berichtigt
Correction of

: -

Es wird geändert
Modification of

: -

Es wird hinzugefügt
Addition of

: -

Es entfällt
Deletion of

: -

R124 E1*124R00/03*2725*00

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124
Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124
 ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002725
 Gutachten Nr. / Report No. : CE-000408-00-0-233
 Anlage-Nr. / Attachment no. : 3
 Seite / Page : 1 / 4
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH
 Teiletyp / Part type : C38 808

Technische Daten, Kurzfassung / Technical data, summary
Raddaten / Wheel data

| | |
|---|---|
| Radtyp: <i>Wheel type:</i> | C38 808 |
| Art des Sonderrades: <i>Type of special wheel:</i> | einteiliges Leichtmetall-Rad / <i>one-piece Light metal wheel</i> |
| Handelsmarke: <i>Trade mark:</i> | CMS |
| Montageposition: <i>Mounting position:</i> | Vorder-und Hinterachse / Front and rear axle |
| Radausführung: <i>Wheel design:</i> | C38 808 40 91S |
| Radausführungskennz.: <i>Wheel designator:</i> | CMS 1620/03 |
| Radgröße: <i>Wheel size:</i> | 8Jx18H2 |
| Rad-Einpresstiefe: <i>Wheel offset:</i> | 40 mm |
| Lochkreisdurchmesser: <i>Bolt circle diameter:</i> | 112 mm |
| Lochzahl: <i>Number of holes:</i> | 5 |
| Mittenlochdurchmesser: <i>Centre hole diameter:</i> | 66,50 mm |
| Zentrierart <i>Centering type:</i> | Mittenzentrierung / <i>hub centering</i> |
| Zentrierring: <i>Centering ring:</i> | ohne Ring / <i>without centering</i> |
| geprüfte Radlast: *) <i>Tested wheel load: *)</i> | 850 kg |
| Reifenabrollumfang: <i>Tyre rolling circumference:</i> | 2300 mm |

*) Die zulässige Radlast kann je nach Reifengröße vom angegebenen Wert abweichen.
 *) *The permissible wheel load may deviate from the specified value depending on the tyre size.*

Allgemeine Anforderungen / General requirements

Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z.B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.
Safety and/or environmentally relevant vehicle systems installed in the vehicle (e.g. tyre pressure monitoring systems) must remain functional or be replaced accordingly after fitting the wheels.

TÜVNORD

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124
 Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124

ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002725
 Gutachten Nr. / Report No. : CE-000408-00-0-233
 Anlage-Nr. / Attachment no. : 3
 Seite / Page : 2 / 4
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH
 Teiletyp / Part type : C38 808

Verwendungsbereich / Area of application

Fahrzeughersteller oder AUDI

Marke: / Manufacturer or brand:

| Radbefestigung / Wheel fixing | | | | |
|--------------------------------|---------------|---|---------------------------------|---|
| Auflagen- Kürzel Edition | Achse Axis | Beschreibung der Befestigungsteile Description of the mounting parts | Zubehör-Kit Accessory kit | Anzugs- moment Tightening moment |
| BF1 | 1+2 | Serien-Radschraube, Kugel Ø25,6 mm, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 27,5 mm Series-wheel bolt, sphere Ø25,6 mm, Thread M14x1,5, shank length 27,5 mm | | 140 Nm |
| BF2 | 1+2 | Serien-Radschraube, Kugel Ø25,6 mm, Kalotte beweglich, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 27 mm Series-wheel bolt, sphere Ø25,6 mm, calotte mobile, Thread M14x1,5, shank length 27 mm | | 140 Nm |

| Typ(en) / Type(s): ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s): | | | |
|---|---|--|---|
| B8 e1*2001/116*0430*.. | | | |
| B81 e13*2007/46*1084*.. | | | |
| Motorleistung Engine power (kW) | Handelsbezeichnungen Trade names | zulässige Reifengrößen Permissible tyre sizes vorne und hinten, ggf. Auflagen front and back, conditions if necessary | Auflagen und Hinweise Conditions and notes |
| 90 bis 210 | Audi A4, A4 quattro (Baureihe B9, Limousine, Kombi) | 245/40R18 | A03) A05) A06) A10) BF1) E79a) |

| Typ(en) / Type(s): ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s): | | | |
|---|--|--|---|
| B8 e1*2001/116*0430*.. | | | |
| B81 e13*2007/46*1084*.. | | | |
| Motorleistung Engine power (kW) | Handelsbezeichnungen Trade names | zulässige Reifengrößen Permissible tyre sizes vorne und hinten, ggf. Auflagen front and back, conditions if necessary | Auflagen und Hinweise Conditions and notes |
| 251 bis 260 | Audi S4 (Baureihe B9, Limousine, Kombi) | 245/40R18 | A03) A05) A06) A10) BF2) E79a) |

ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002725
 Gutachten Nr. / Report No. : CE-000408-00-0-233
 Anlage-Nr. / Attachment no. : 3
 Seite / Page : 3 / 4
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH
 Teiletyp / Part type : C38 808

| Typ(en) / Type(s): | | ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s): | |
|--|--|--|--|
| F2 | | e1*2007/46*1801*.. | |
| Motorleistung <i>Engine power</i> (kW) | Handelsbezeichnungen <i>Trade names</i> | zulässige Reifengrößen <i>Permissible tyre sizes</i> vorne und hinten, ggf. Auflagen <i>front and back, conditions if necessary</i> | Auflagen und Hinweise <i>Conditions and notes</i> |
| 110 bis 150 | Audi A5 (Limousine, Avant) | 235/45R18 | A03) A05) A06) A10) BF1) |

Auflagen und Hinweise / Conditions and notes

- A03) Die Räder dürfen nur an Fahrzeugvarianten / -Versionen verwendet werden, bei denen die Raddimension als Serienradgröße im COC-Papier genannt ist, und nur in Verbindung mit der dort genannten Serienreifengröße.
The wheels may only be used on vehicle variants/versions for which the wheel dimension is specified as the standard wheel size in the COC document, and only in conjunction with the standard tyre size specified there.
 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die Verwendbarkeit von Schneeketten ist der Betriebsanleitung des Fahrzeugs zu entnehmen oder wird durch eine Auflage im Gutachten erlaubt.
The minimum required speed ranges and load capacities of the tyres to be used can be found in the vehicle documents. The usability of snow chains can be found in the vehicle's operating instructions or is permitted by a condition in the expert opinion.
 Sind im Verwendungsbereich bzw. den Auflagen Reifen mit der Kennung M+S genannt, so sind hiermit nur Reifen gemeint und zulässig, die das Piktogramm Bergkuppe mit Schneeflocke, wie in §36 StVZO/UN ECE R117 beschrieben, aufweisen.
If tires with the M+S marking are mentioned in the area of use or the requirements, this only refers to and permits tires that have the mountain top with snowflake pictogram as described in §36 StVZO/UN ECE R117.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
Only tubeless tires with rubber or metal valves are permitted. The valves must comply with DIN, E.T.R.T.O. or TRA standards, should be as short as possible and must not protrude beyond the wheel contour.
- A06) Zur Befestigung der Räder dürfen nur die den Fahrzeugtypen zugeordneten Befestigungsteile (Auflagen BF..) verwendet werden.
Only the fastening parts assigned to the vehicle types (according to requirements BF..) may be used to fasten the wheels.
- A10) Die Räder dürfen nur an der Innenseite mit Klebegewichten ausgewuchtet werden. Je nach Bremsausstattung kann die Anbringung von Wuchtgewichten unterhalb des Felgentiefbetts und/oder der Felgenschulter eingeschränkt sein.
The wheels may only be balanced on the inside with adhesive weights. Depending on the brake equipment, the attachment of balancing weights below the rim well and/or the rim shoulder may be restricted.

TÜVNORD

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124

Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124

ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002725

Gutachten Nr. / Report No. : CE-000408-00-0-233

Anlage-Nr. / Attachment no. : 3

Seite / Page : 4 / 4

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

Teiletyp / Part type : C38 808

BF1) Es sind folgende Befestigungsteile zu verwenden:

The following mounting parts must be used:

Achse / Axis: 1+2

Serien-Radschraube, Kugel Ø25,6 mm, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 27,5 mm

Series-wheel bolt, sphere Ø25,6 mm, Thread M14x1,5, Shank length 27,5 mm

Anzugsmoment / Tightening torque: 140 Nm

BF2) Es sind folgende Befestigungsteile zu verwenden:

The following mounting parts must be used:

Achse / Axis: 1+2

Serien-Radschraube, Kugel Ø25,6 mm, Kalotte beweglich, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 27 mm

Series-wheel bolt, sphere Ø25,6 mm, calotte mobile, Thread M14x1,5, Shank length 27 mm

Anzugsmoment / Tightening torque: 140 Nm

E79a) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen der Baureihe B9:

Only permitted on vehicle versions of the B9 series:

- Audi A4, A4 quattro ab Modelljahr 2016
- an zweiter Stelle der Variante (Feld D.2 in der Zulassungsbescheinigung Teil I) muss eine '2' stehen
- Audi A4, A4 quattro from model year 2016
- A '2' must appear in the second position of the variant (field D.2 in the registration certificate part I)

Die Anlage 3 mit den Seiten 1-4 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für Räder Typ C38 808 des Auftraggebers CMS Automotive Trading GmbH

The attachment 3 with pages 1-4 is only valid in conjunction with the expert opinion for wheel type C38 808 of the client CMS Automotive Trading GmbH

Geschäftsstelle Essen, 08.05.2026

Technische Daten, Kurzfassung / Technical data, summary

Raddaten / Wheel data

| | |
|---|---|
| Radtyp: <i>Wheel type:</i> | C38 808 |
| Art des Sonderrades: <i>Type of special wheel:</i> | einteiliges Leichtmetall-Rad / <i>one-piece Light metal wheel</i> |
| Handelsmarke: <i>Trade mark:</i> | CMS |
| Montageposition: <i>Mounting position:</i> | Vorder-und Hinterachse / Front and rear axle |
| Radausführung: <i>Wheel design:</i> | C38 808 40 91S |
| Radausführungskennz.: <i>Wheel designator:</i> | CMS 1620/03 |
| Radgröße: <i>Wheel size:</i> | 8Jx18H2 |
| Rad-Einpresstiefe: <i>Wheel offset:</i> | 40 mm |
| Lochkreisdurchmesser: <i>Bolt circle diameter:</i> | 112 mm |
| Lochzahl: <i>Number of holes:</i> | 5 |
| Mittenlochdurchmesser: <i>Centre hole diameter:</i> | 66,50 mm |
| Zentrierart <i>Centering type:</i> | Mittenzentrierung / <i>hub centering</i> |
| Zentrierring: <i>Centering ring:</i> | ohne Ring / <i>without centering</i> |
| geprüfte Radlast: *) <i>Tested wheel load: *)</i> | 850 kg |
| Reifenabrollumfang: <i>Tyre rolling circumference:</i> | 2300 mm |

*) Die zulässige Radlast kann je nach Reifengröße vom angegebenen Wert abweichen.

*) *The permissible wheel load may deviate from the specified value depending on the tyre size.*

Allgemeine Anforderungen / General requirements

Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z.B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.

Safety and/or environmentally relevant vehicle systems installed in the vehicle (e.g. tyre pressure monitoring systems) must remain functional or be replaced accordingly after fitting the wheels.

TÜVNORD

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124

Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124

ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002725

Gutachten Nr. / Report No. : CE-000408-00-0-233

Anlage-Nr. / Attachment no. : 3a

Seite / Page : 2 / 3

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

Teiletyp / Part type : C38 808

Verwendungsbereich / Area of application

Fahrzeughersteller oder MERCEDES

Marke: / Manufacturer or brand:

| Radbefestigung / Wheel fixing | | | | |
|-------------------------------|---------------|--|------------------------------|---|
| Auflagen-Kürzel Edition | Achse Axis | Beschreibung der Befestigungsteile Description of the mounting parts | Zubehör-Kit Accessory kit | Anzugs- moment Tightening moment |
| BF1 | 1+2 | Radschraube, Kugel Ø26 mm, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 28 mm <i>wheel bolt, sphere Ø26 mm, Thread M14x1,5, shank length 28 mm</i> | Z 92 OR | 130 Nm |

| Typ(en) / Type(s): | | ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s): | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|---|---|--|
| F2A | | e1*2007/46*1829*.. | | |
| Motorleistung Engine power (kW) | Handelsbezeichnungen Trade names | zulässige Reifengrößen Permissible tyre sizes vorne und hinten, ggf. Auflagen <i>front and back, conditions if necessary</i> | Auflagen und Hinweise Conditions and notes | |
| 225 | Mercedes-AMG A 35 | 235/40R18 | A03) A05) A06) A10) BF1) | |

Auflagen und Hinweise / Conditions and notes

A03) Die Räder dürfen nur an Fahrzeugvarianten / -Versionen verwendet werden, bei denen die Raddimension als Serienradgröße im COC-Papier genannt ist, und nur in Verbindung mit der dort genannten Serienreifengröße.

The wheels may only be used on vehicle variants/versions for which the wheel dimension is specified as the standard wheel size in the COC document, and only in conjunction with the standard tyre size specified there.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die Verwendbarkeit von Schneeketten ist der Betriebsanleitung des Fahrzeugs zu entnehmen oder wird durch eine Auflage im Gutachten erlaubt.

The minimum required speed ranges and load capacities of the tyres to be used can be found in the vehicle documents. The usability of snow chains can be found in the vehicle's operating instructions or is permitted by a condition in the expert opinion.

Sind im Verwendungsbereich bzw. den Auflagen Reifen mit der Kennung M+S genannt, so sind hiermit nur Reifen gemeint und zulässig, die das Piktogramm Bergkuppe mit Schneeflocke, wie in §36 StVZO/UN ECE R117 beschrieben, aufweisen.

If tires with the M+S marking are mentioned in the area of use or the requirements, this only refers to and permits tires that have the mountain top with snowflake pictogram as described in §36 StVZO/UN ECE R117.

TÜVNORD

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124

Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124

ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002725

Gutachten Nr. / Report No. : CE-000408-00-0-233

Anlage-Nr. / Attachment no. : 3a

Seite / Page : 3 / 3

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

Teiletyp / Part type : C38 808

-
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
Only tubeless tires with rubber or metal valves are permitted. The valves must comply with DIN, E.T.R.T.O. or TRA standards, should be as short as possible and must not protrude beyond the wheel contour.
- A06) Zur Befestigung der Räder dürfen nur die den Fahrzeugtypen zugeordneten Befestigungsteile (Auflagen BF..) verwendet werden.
Only the fastening parts assigned to the vehicle types (according to requirements BF..) may be used to fasten the wheels.
- A10) Die Räder dürfen nur an der Innenseite mit Klebegewichten ausgewuchtet werden. Je nach Bremsausstattung kann die Anbringung von Wuchtgewichten unterhalb des Felgentiefbetts und/oder der Felgenschulter eingeschränkt sein.
The wheels may only be balanced on the inside with adhesive weights. Depending on the brake equipment, the attachment of balancing weights below the rim well and/or the rim shoulder may be restricted.
- BF1) Es sind folgende vom Radhersteller mitzuliefernde Befestigungsteile zu verwenden:
The following mounting parts supplied by the wheel manufacturer must be used:
Achse / Axis: 1+2
Radschraube, Kugel Ø26 mm, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 28 mm
wheel bolt, sphere Ø26 mm, Thread M14x1,5, Shank length 28 mm
Zubehörkit / Accessory kit: Z 92 OR
Anzugsmoment / Tightening torque: 130 Nm

Die Anlage 3a mit den Seiten 1-3 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für Räder Typ C38 808 des Auftraggebers CMS Automotive Trading GmbH

The attachment 3a with pages 1-3 is only valid in conjunction with the expert opinion for wheel type C38 808 of the client CMS Automotive Trading GmbH

Geschäftsstelle Essen, 08.05.2026